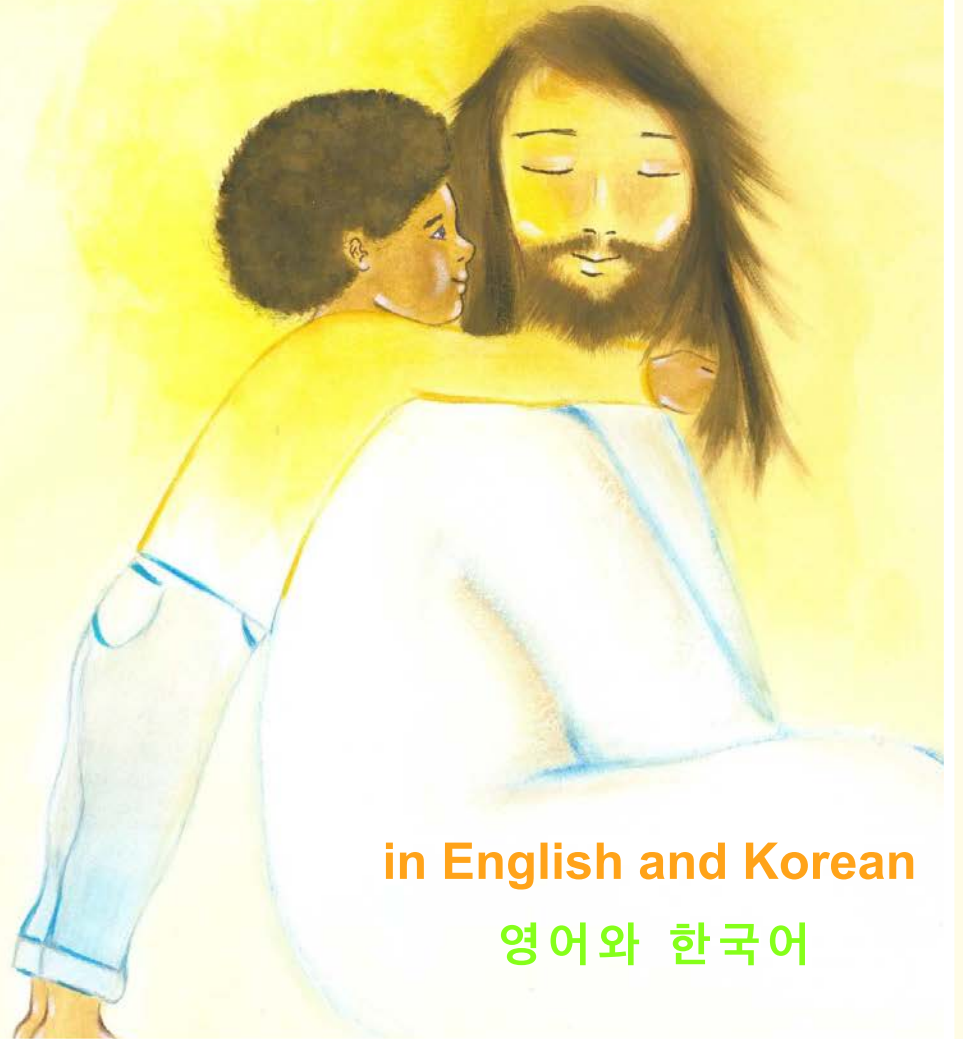


# WHO IS GOD? WHO IS JESUS CHRIST?

Answers for Parents, Kids and New Believers

하나님은 누구신가? 예수 그리스도는 누구신가? 부모님과 자녀, 새 신자를 위한 답변들



**in English and Korean**  
영어와 한국어



YouTube: [https://www.youtube.com/channel/UCen8re18TEWkN9yjP\\_1JBkA/playlists](https://www.youtube.com/channel/UCen8re18TEWkN9yjP_1JBkA/playlists)

Facebook: <https://www.facebook.com/maria.hebga>

Instagram: <https://www.instagram.com/mariagrace333/>

PayPal: [PayPal.Me/MariaTNagel](https://www.paypal.com/paytoemail?email=maria@t-nagel.com)

## Who is God? Who is Jesus Christ? Answers for Parents, Kids and New Believers

Copyright © 2019 by Maria T. Nagel.

All rights reserved. No portion of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, except for brief quotations in printed reviews, without prior permission from the author. Requests for information should be addressed to the author:

blessed-books@outlook.com  
www.iBless.it

Text and Illustrations by Maria T. Nagel  
Book conception, design and creation by Maria T. Nagel  
Self-published through Blurb, Inc. 2019

Editing by ChristianEditingServices.com.

Scripture quotations marked ESV are taken from the English Standard Version (ESV) The Holy Bible, English Standard Version. ESV® Text Edition: 2016. Copyright © 2001 by Crossway Bibles, a publishing ministry of Good News Publishers.

Scripture quotations marked NIV are taken from the New International Version (NIV) Holy Bible, New International Version®, NIV® Copyright ©1973, 1978, 1984, 2011 by Biblica, Inc.® Used by permission. All rights reserved worldwide.

Scripture quotations marked NKJV are taken from the New King James Version®. Copyright © 1982 by Thomas Nelson. Used by permission. All rights reserved.

Scripture quotations marked NLT are taken from the New Living Translation (NLT) Holy Bible, New Living Translation, copyright © 1996, 2004, 2015 by Tyndale House Foundation. Used by permission of Tyndale House Publishers, Inc., Carol Stream, Illinois 60188. All rights reserved.

Korean translation by 'Lee, Eunseon'.

본문에 실린 한국어판 성경은 어린이들이 쉽게 이해할 수 있도록 <성경전서 새번역>(2001)을 사용하였습니다.

### DISCLAIMER

The featured images are artistic expressions of the illustrator and therefore not intended to be used as religious objects of worship or veneration.

### = 고지사항

수록된 이미지들은 일러스트레이터의 예술적 표현이며 따라서 종교적인 예배나 숭상의 대상으로 사용하기 위해 그린 것이 아닙니다.

## THE TRINITY

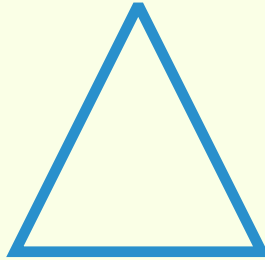
Our God, the Creator of heaven and earth is three divine persons in one. How is that possible, you might ask and who exactly are the three persons?

They are:

**God the Father**

**God the Son - Jesus Christ**

**God the Holy Spirit**



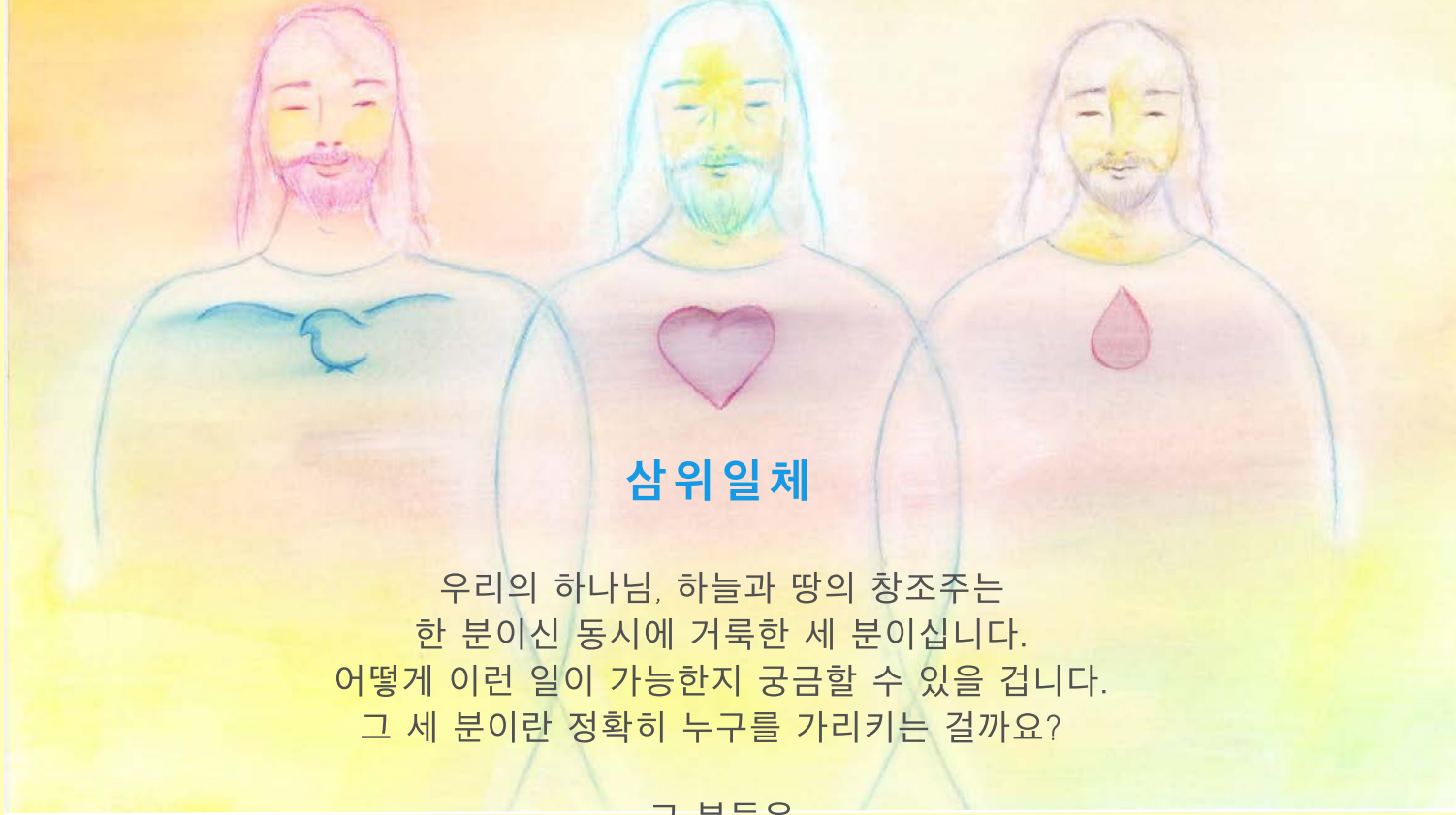
To explain it further, let's take a triangle for example. The triangle shown here is a shape made of three equal sides. One shape. Three equal sides.

It is similar with God.  
One God. Three divine persons.  
Our God is three in one.

## BIBLE VERSES

May the grace of the Lord Jesus Christ, and the love of God, and the fellowship of the Holy Spirit be with you all. (2 Corinthians 13:14) NIV

Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit. (Matthew 28:19) NIV



## 삼위일체

우리의 하나님, 하늘과 땅의 창조주는  
한 분이신 동시에 거룩한 세 분이십니다.  
어떻게 이런 일이 가능한지 궁금할 수 있을 겁니다.  
그 세 분이란 정확히 누구를 가리키는 걸까요?

그 분들은

성부,  
성자(예수 그리스도),  
성령이십니다.

더 자세히 설명하기 위한 예로, 삼각형을 생각해 봅시다.  
이 삼각형은 세 개의 동일한 면으로 이루어진 도형입니다.  
도형은 하나. 동일한 면은 세 개.  
이는 하나님과 비슷합니다.  
한 분 하나님. 신성한 세 분.  
우리의 하나님은 한 분이시면서 세 분이십니다.

## 성경 말씀

주 예수 그리스도의 은혜와 하나님의 사랑과 성령의 사귄이  
여러분 모두와 함께 하기를 빕니다. (고린도후서 13장 13절)

그러므로 너희는 가서, 모든 민족을 제자로 삼아서, 아버지와  
아들과 성령의 이름으로 세례를 주고 (마태복음 28장 19절)

## **GOD THE CREATOR OF HEAVEN AND EARTH**

God who created you and everything we see  
and don't see, loves you very much and  
has a great plan for your life.

### **BIBLE VERSES**

Anyone who does not love does not know God,  
because God is love. (1 John 4:8) ESV

For I know the plans I have for you, says the LORD.  
They are plans for good and not for disaster, to give  
you a future and a hope. (Jeremiah 29:11) ESV

**I LOVE YOU**



## 하늘과 땅을 창조하신 하나님

당신과 보이는 것 및 보이지 않는 모든 것을 창조하신 하나님은  
당신을 아주 많이 사랑하시며  
당신의 삶을 위한 위대한 계획을 갖고 계십니다.

### 성경 말씀

사랑하지 않는 사람은 하나님을 알지 못합니다.  
하나님은 사랑이시기 때문입니다. (요한1서 4장 8절)

너희를 두고 계획하고 있는 일들은 오직 나만이 알고 있다.  
내가 너희를 두고 계획하고 있는 일들은 재앙이 아니라 번영이다.  
너희에게 미래에 대한 희망을 주려는 것이다.  
나 주의 말이다. (예레미야 29장 11절)

## **JESUS CHRIST**

God sent His Son Jesus Christ to save us, teach us, heal us and show us how to also become sons and daughters of God .

## **BIBLE VERSES**

For God loved the world so much that he gave his one and only Son, so that everyone who believes in him will not perish but have eternal life. (John 3:16) NLT

## **PEACE**





## 예수 그리스도

하나님께서는 그 분의 아들 예수 그리스도를 보내셔서  
우리를 구원하시고, 가르치시고, 치유하셨으며,  
어떻게 하나님의 아들과 딸이 될 수 있는지 보여주셨습니다

## 성경 말씀

하나님께서 세상을 이처럼 사랑하셔서 외아들을 주셨으니,  
이는 그를 믿는 사람마다 멸망하지 않고  
영생을 얻게 하려는 것이다. (요한복음 3장 16절)

## THE HOLY SPIRIT

The Holy Spirit is a person like Jesus Christ.

The Holy Spirit is the third person of the Trinity.

When you accept to follow Jesus Christ, the Holy Spirit comes to live in you.

♥ He is a gentle teacher who teaches you right from wrong.

♥ He is a great friend who always says the truth.

♥ He is a loving comforter who helps you get better when you are sad.

♥ He passionately prays for you.

## BIBLE VERSES

Do you not know that your bodies are temples of the Holy Spirit, who is in you, whom you have received from God? (1 Corinthians 6:19) NIV

But the Comforter, which is the Holy Ghost, whom the Father will send in my name, he shall teach you all things, and bring all things to your remembrance, whatsoever I have said unto you. (John 14:26) KIV

I will ask the Father, and He will give you another Helper, that He may be with you forever; the Spirit of truth. (John 14:16-17) NASB

In the same way, the Spirit helps us in our weakness. We do not know what we ought to pray for, but the Spirit himself intercedes for us through wordless groans. And he who searches our hearts knows the mind of the Spirit, because the Spirit intercedes for God's people in accordance with the will of God. (Romans 8:26-27) NIV

## 성령

성령님은 예수님과 같은 분이십니다.  
성령(그리스도의 영)은  
삼위 일체 중 한 분이십니다.  
당신이 예수 그리스도를 따르겠다고  
마음에 모셔 들이면 성령님께서 오셔서  
당신 안에 거하시게 됩니다.

성령님은 당신에게 옳은 것과 잘못된 것을  
가르쳐 주시는 친절한 선생님이십니다.  
성령님은 항상 진리를 말씀해주시는  
좋은 친구이십니다.  
성령님은 당신이 슬플 때 당신을 도와  
나아지게 하시는 다정한 위로자이십니다.  
성령님은 당신을 위해  
열정적으로 기도하는 분이십니다.

## 성경 말씀

여러분의 몸은 여러분 안에 계신 성령의 성전이라는 것을 알지 못합니까?  
여러분은 성령을 하나님으로부터 받아서 모시고 있습니다.  
여러분은 여러분 자신의 것이 아닙니다. (고린도전서 6장 19절)

그러나 보혜사, 곧 아버지께서 내 이름으로 보내실 성령께서,  
너희에게 모든 것을 가르쳐 주실 것이며,  
또 내가 너희에게 말한 모든 것을 생각나게 하실 것이다. (요한복음 14장 26절)

내가 아버지께 구하겠다. 그리하면 아버지께서 다른 보혜사를 너희에게 보내셔서,  
영원히 너희와 함께 계시게 하실 것이다. 그는 진리의 영이다.  
(요한복음 14장 16절-17절 상)

이와 같이, 성령께서도 우리의 약함을 도와주십니다. 우리는 어떻게 기도해야  
할지도 알지 못하지만, 성령께서 친히 이루 다 말할 수 없는 탄식으로, 우리를  
대신하여 간구하여 주십니다. 사람의 마음을 꿰뚫어 보시는 하나님께서는,  
성령의 생각이 어떠한지를 아십니다. 성령께서, 하나님의 뜻을 따라, 성도를  
대신하여 간구하시기 때문입니다. (로마서 8장 26-27절)

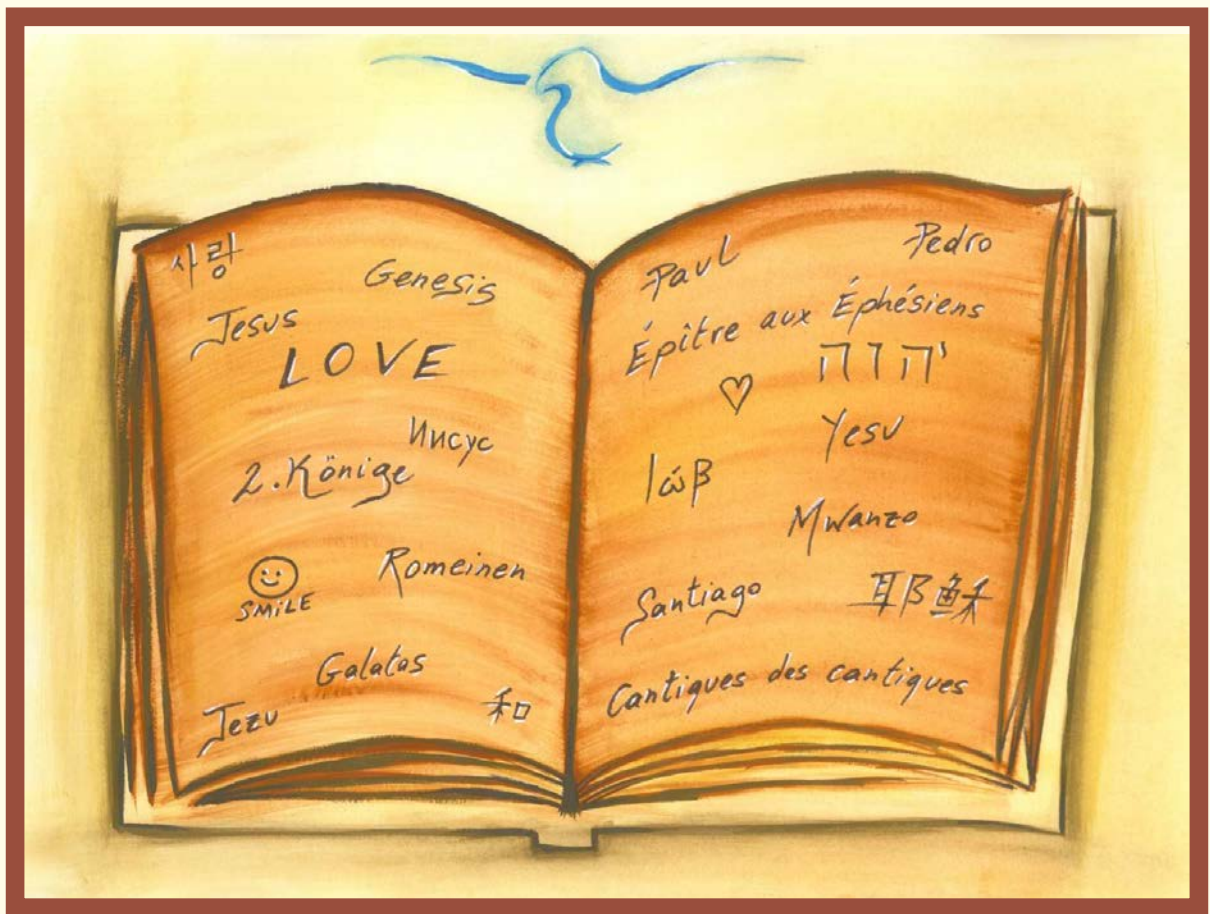
## **THE BIBLE**

The powerful words in the Bible are God's words. They teach us how to live a life that pleases God. The Bible also tells of true stories of men, women and children who lived before us. Each one of these stories was written in the Bible so we can learn from them.

## **BIBLE VERSES**

All Scripture is inspired by God and is useful to teach us what is true and to make us realize what is wrong in our lives. It corrects us when we are wrong and teaches us to do what is right.

(2 Timothy 3:16) NLT



## 성경

성경에 있는 힘있는 말씀들은 하나님의 말씀들입니다. 이 말씀들은 우리에게 어떻게 하면 하나님을 기쁘시게 하는 삶을 살 수 있는지를 가르쳐줍니다. 성경은 또한 우리 이전에 살았던 남자, 여자, 어린이들의 실제 이야기를 들려줍니다. 이 각각의 이야기들이 성경에 기록되어 있어 우리는 그로부터 배울 수 있습니다.

## 성경 말씀

성경은 전부가 하나님의 계시로 이루어진 책으로서 진리를 가르치고 잘못을 책망하고 허물을 고쳐주고 올바르게 사는 훈련을 시키는 데 유익한 책입니다. (디모데후서 3장 16절, 공동번역개정판)

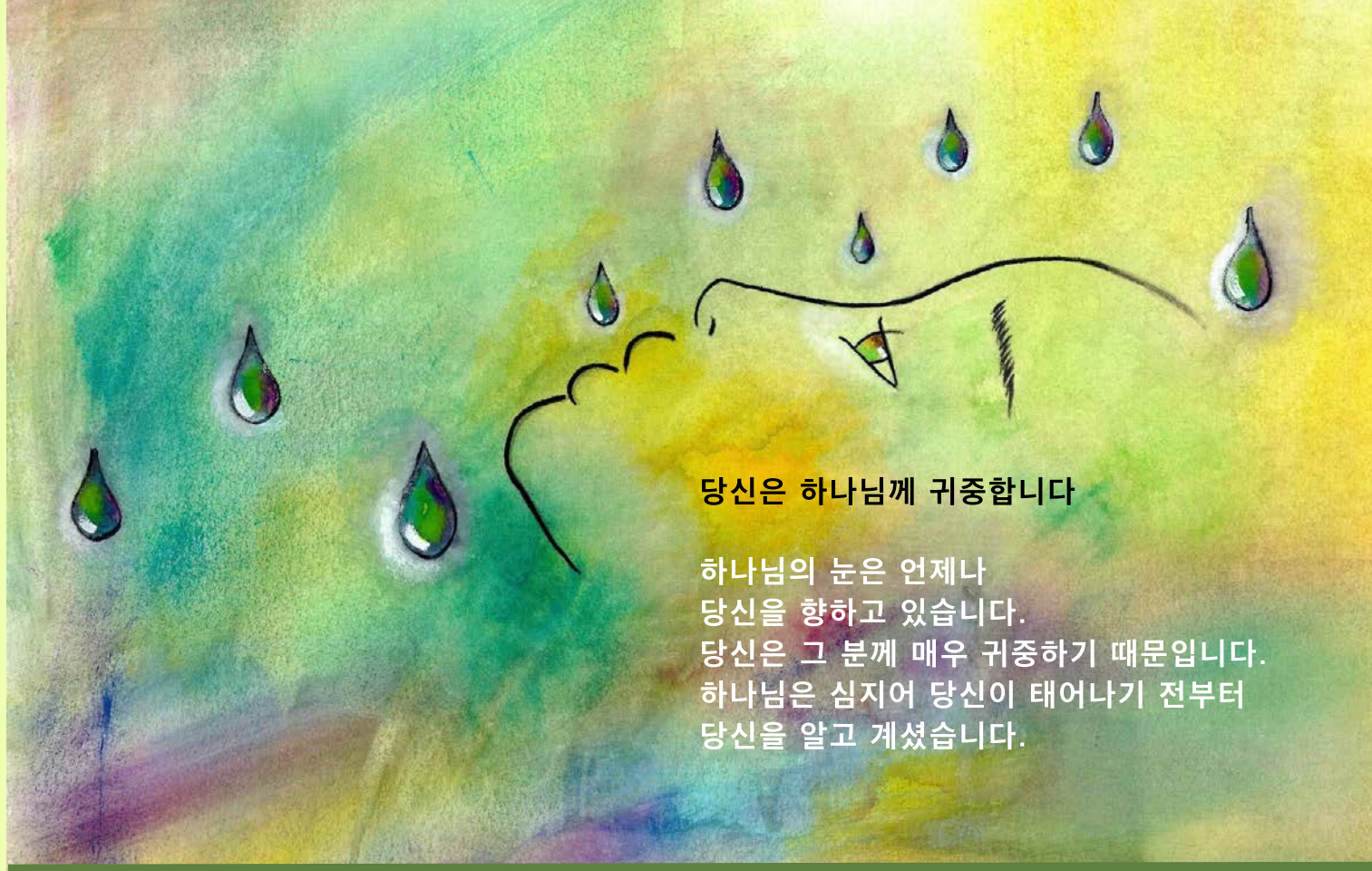
## **YOU ARE PRECIOUS TO GOD**

God's eyes are always on you,  
because you are very precious to Him.  
God even knew you before you were born.

### **BIBLE VERSES**

O Lord, you have examined my heart  
and know everything about me.  
You know when I sit down or stand up.  
You know my thoughts even when I'm far away.  
You see me when I travel  
and when I rest at home.  
You know everything I do.  
You know what I am going to say  
even before I say it, Lord.  
You go before me and follow me.  
You place your hand of blessing on my head.  
(Psalm 139:1-5) NLT

I knew you before I formed you in your mother's  
womb. Before you were born I set you apart and  
appointed you as my prophet to the nations.  
(Jeremiah 1:5) NLT



**당신은 하나님께 귀중합니다**

하나님의 눈은 언제나  
당신을 향하고 있습니다.  
당신은 그 분께 매우 귀중하기 때문입니다.  
하나님은 심지어 당신이 태어나기 전부터  
당신을 알고 계셨습니다.

### 성경 말씀

주님, 주님께서 나를 살살이 살펴보셨으니,  
나를 환히 알고 계십니다.  
내가 앉아 있거나 서 있거나 주님께서는 다 아십니다.  
멀리서도 내 생각을 다 알고 계십니다.  
내가 길을 가거나  
누워 있거나,  
주님께서는 다 살피고 계시니,  
내 모든 행실을 다 알고 계십니다.  
내가 혀를 놀려 아무 말 하지 않아도  
주님께서는 내가 하려는 말을 이미 다 알고 계십니다  
주님께서 나의 앞뒤를 두루 감싸 주시고,  
내게 주님의 손을 얹어 주셨습니다.

[시편 139:1-5]

“내가 너를 모태에서 짓기도 전에 너를 선택하고, 네가 태어나기도 전에  
너를 거룩하게 구별해서, 모든 민족에게 보낼 예언자로 세웠다.” (예레미야 1장 5절)

## **JESUS WANTS TO BE YOUR FRIEND**

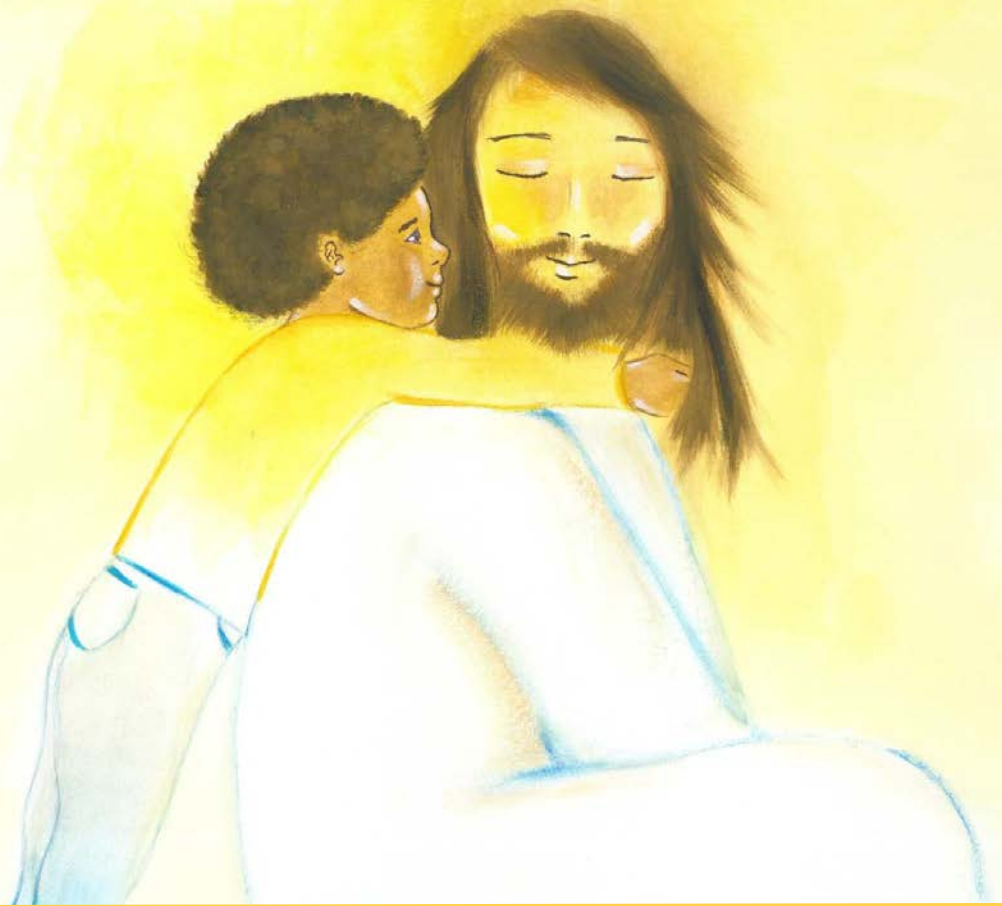
Jesus loves you and wants to be your friend. By learning and doing what Jesus teaches in the Bible, we can live a life that pleases God and helps others in many different ways.

## **BIBLE VERSES**

Jesus told him, "I am the way, the truth, and the life. No one can come to the Father except through me." (John 14:6) NLT

## **YOU ARE LOVED**





## 예수님은 당신의 친구가 되기 원하십니다

예수님은 당신을 사랑하시며 당신의 친구가 되고 싶어하십니다.  
성경에서 예수님이 가르치신 바를 배우고 행함으로  
우리는 하나님을 기쁘시게 하는 삶을 살 수 있고  
다양한 방법으로 다른 사람들을 도울 수 있습니다.

### 성경 말씀

예수께서 그에게 말씀하셨다. “나는 길이요, 진리요, 생명이다.  
나를 거치지 않고서는, 아무도 아버지께로 갈 사람이 없다.”  
(요한복음 14장 6절)

## LET YOUR LIGHT SHINE

God placed a light in your heart. Let it shine.

God who loves you so much placed a light in your heart. This light is there to help you and others to live a life that pleases God. Let your light shine and be an example for others.

## BIBLE VERSES

Let your light shine before others, so that they may see your good works and give glory to your Father who is in heaven. (Matthew 5:16) ESV

**YOU CAN DO IT**



## 당신의 빛을 비추세요

하나님께서서는 당신의 마음에 빛을 두셨습니다. 그 빛을 비추세요.

당신을 너무 사랑하시는 하나님께서는 당신의 마음에 빛을 두셨습니다. 이 빛은 당신과 다른 사람들이 하나님을 기쁘시게 하는 삶을 살도록 돕기 위한 것입니다. 당신의 빛을 비추어 다른 사람들에게 본이 되어보세요.

## 성경 말씀

이와 같이, 너희 빛을 사람에게에 비추어서,  
그들이 너희의 착한 행실을 보고, 하늘에 계신  
너희 아버지께 영광을 돌리게 하여라. (마태복음 5장 16절)

## **GOD LOVES MUSIC**

Our God is a happy God. His heart is full of joy  
and laughter.

Sing to God. Play your instrument for God. He loves  
when you praise Him. He created music.  
You don't have to sing perfectly. You don't even have  
to play an instrument perfectly. If you do, that's great,  
but if you don't, don't worry.

Dance for God like King David did. You can dance with  
or without music. And if you can't dance,  
it doesn't matter because it's not a competition,  
but a love offering to God.

## **BIBLE VERSES**

Let them praise his name with dancing  
and make music to him. (Psalm 149:3) NIV

Oh, sing to the Lord a new song!  
Sing to the Lord, all the earth.  
Sing to the Lord, bless His name.  
(Psalm 96:1–2) ESV



## 하나님은 음악을 사랑하십니다

우리의 하나님은 행복한 하나님이십니다. 그 분의 마음에는 기쁨과 웃음이 가득합니다.

하나님께 노래를 불러드려 보세요. 하나님을 위해 악기를 연주해 보세요.  
하나님은 당신이 찬양할 때 너무나도 기뻐하십니다. 하나님은 음악을 창조하셨습니다.  
노래를 완벽하게 잘 할 필요는 없습니다. 심지어 악기를 완벽하게 연주할 필요도 없죠.  
그럴 수 있다면 멋지겠지만, 그렇지 않더라도 걱정 마세요.

다윗 왕이 그러했듯 하나님을 위해 춤을 춰 보세요. 음악과 함께 또는 음악이 없이  
당신은 춤을 출 수 있습니다. 당신이 춤을 출 수 없다 해도 문제되지 않아요.  
이 춤은 대회를 위한 게 아니라 하나님께 드리는 사랑의 고백이니깐요.

## 성경 말씀

춤을 추면서 그 이름을 찬양하여라.  
소고 치고 수금을 타면서 노래하여라. (시편 149편 3절)

새 노래로 주님께 노래하여라.  
온 땅아, 주님께 노래하여라.  
주님께 노래하며, 그 이름에 영광을 돌려라.  
그의 구원을 날마다 전하여라.(시편 96편 1-2절)

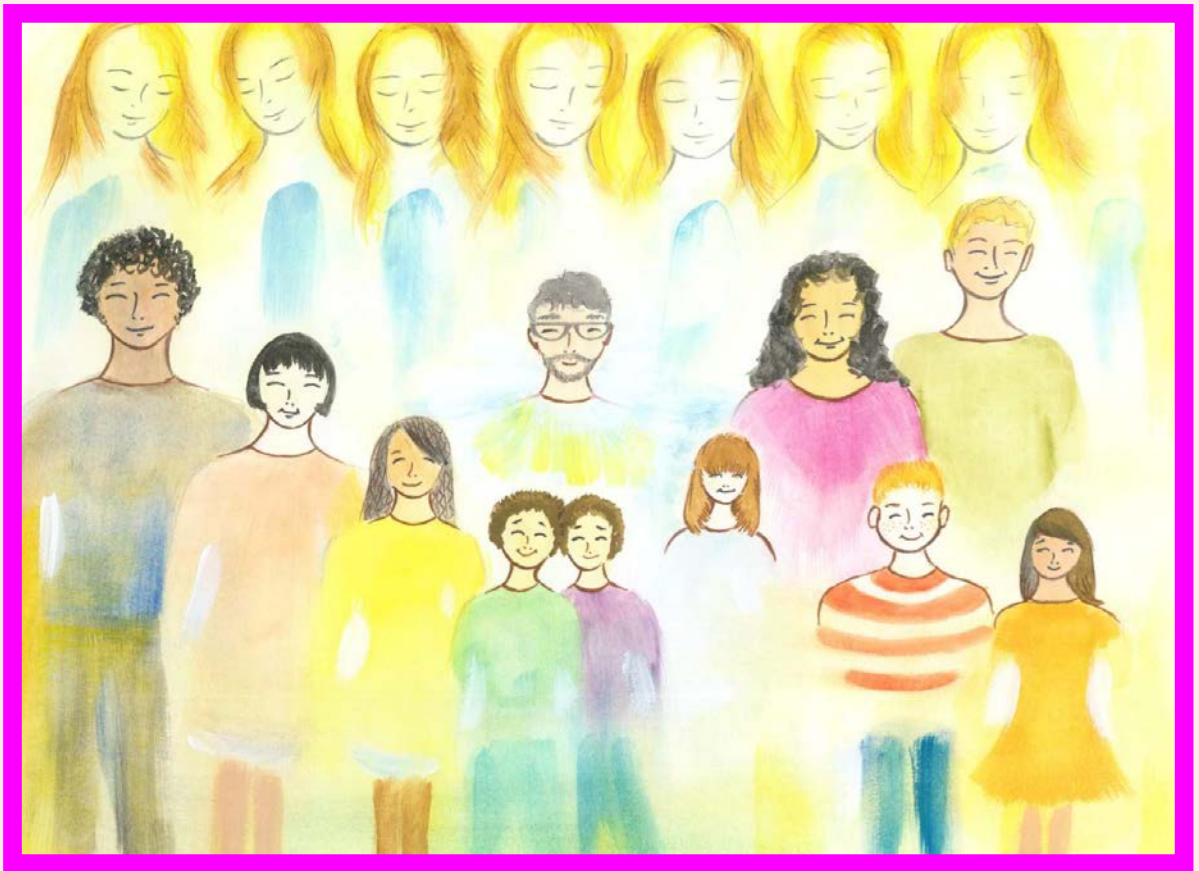
## **GOD HAS GIVEN YOU ANGELS**

You are very important and precious to God that's why He has given you angels to watch over you and protect you.

## **BIBLE VERSE**

He will order his angels to protect you wherever you go. (Psalm 91:11) NLT

**YOU ARE  
PROTECTED**



## 하나님께서는 당신에게 천사들을 붙여 두셨습니다

당신은 하나님께 매우 중요하고 소중한 사람입니다.  
그렇기 때문에 그 분께서는  
당신을 돌보고 지키기 위해 천사들을 보내셨습니다.

### 성경 말씀

그가 천사들에게 명하셔서  
네가 가는 길마다 너를 지키게 하실 것이니.  
(시편 91편 11절)

## **GOD PROTECTS, HEALS AND COMFORTS**

If you are sad, God will comfort you. If you are ill,  
God will heal you. If you are afraid,  
God will give you strength.  
If you are in danger, God will protect you.  
And if you have problems, God will help you.

### **BIBLE VERSES**

#### **Don't worry.**

Let not your hearts be troubled. Believe in God.  
(John 14:1) ESV

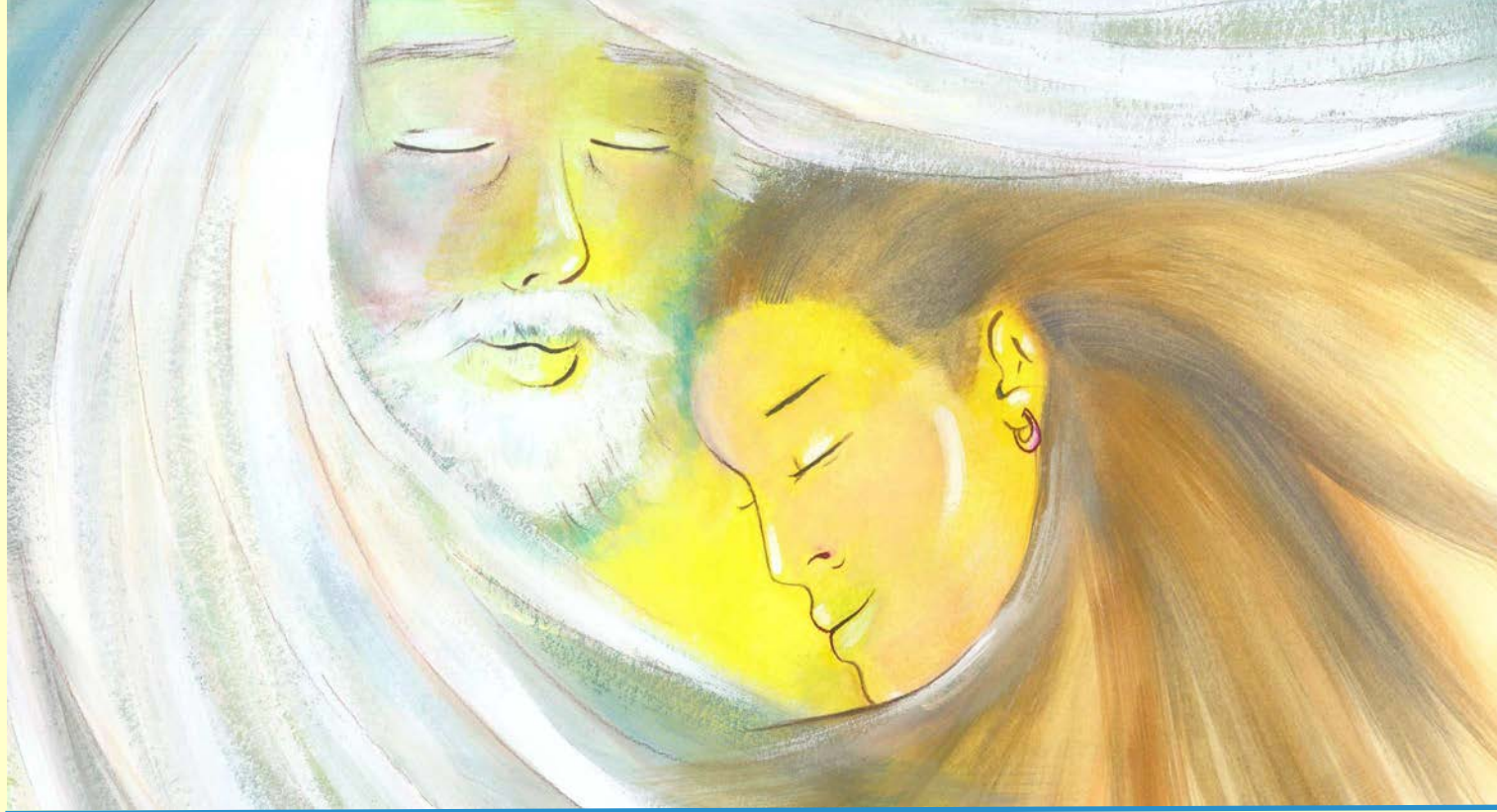
#### **Don't be afraid.**

Fear not, for I am with you;  
be not dismayed, for I am your God;  
I will strengthen you, I will help you,  
I will uphold you with my righteous right hand.  
(Isaiah 41:10) ESV

#### **God is your healer.**

He heals the brokenhearted  
and binds up their wounds.  
(Psalm 147:3) NIV





## 하나님께서서는 보호하시고 치유하시며 위로하십니다

당신이 슬플 때 하나님께서는 당신을 위로하십니다. 당신이 아플 때 하나님은 당신을 낫게 하십니다. 당신이 두려울 때 하나님은 당신에게 힘을 주십니다. 당신이 위험할 때 하나님은 당신을 보호하십니다. 당신에게 문제가 생겼을 때 하나님은 당신을 도와주십니다.

### 성경 말씀

#### 걱정하지 마세요.

너희는 마음에 근심하지 말아라.  
하나님을 믿고 또 나를 믿어라. (요한복음 14장 1절)

#### 두려워하지 마세요.

내가 너와 함께 있으니, 두려워하지 말아라. 내가 너의 하나님이니,  
떨지 말아라. 내가 너를 강하게 하겠다. 내가 너를 도와주고,  
내 승리의 오른팔로 너를 붙들어 주겠다. (이사야 41장 10절)

#### 하나님은 당신의 치료자입니다.

마음이 상한 사람을 고치시고, 그 아픈 곳을 싸매어 주신다. (시편 147편 3절)



This bilingual book is a must-have to introduce children and new Believers to Christianity. In a simple and captivating way, the readers will receive answers to questions such as: Who is God? Who is Jesus Christ? Who is the Holy Spirit? Readers will love the heartwarming illustrations and appreciate the scriptures provided to support the sound Bible teachings on every page.

Parents, churches, Christian institutions and Christian organizations hoping to help children and new Believers grow in their faith, will find this bilingual book, essential for their library.

두 개의 언어로 된 이 책은 어린이들과 기독교 새 신자에게 반드시 소개해야 할 책입니다. 이 책을 통해 독자들은 간결하고 인상적인 방식으로 다음과 같은 질문들에 답을 얻게 될 것입니다. 하나님은 누구신가? 예수 그리스도는 누구신가? 성령님은 누구신가? 독자들은 마음이 따뜻해지는 일러스트들을 좋아할 것이며 순전한 성경의 가르침을 굳게 세우기 위해 기록해 둔 말씀들을 매 페이지에서 묵상하게 될 것입니다.

어린이와 새 신자가 믿음 안에서 성장하기를 바라는 부모님과 교회, 기독교 기관 및 기독교 단체들은 이 두 개의 언어로 된 책이 그들의 도서관에 있어야 할 필수 도서임을 알게 될 것입니다.